

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
математического анализа



Баев А.Д.

03.07.2018

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПРОГРАММЫ ПОДГОТОВКИ СПЕЦИАЛИСТОВ СРЕДНЕГО ЗВЕНА
ОГСЭ.05 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)

Код и наименование дисциплины в соответствии с Учебным планом
38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям)

Код и наименование специальности
социально-экономический

Профиль подготовки (технический, естественнонаучный, социально-экономический, гуманитарный)
бухгалтер

Квалификация выпускника
очная

Форма обучения

Учебный год: 2019-2020, 2020-2021

Семестр(ы): 3 - 5

Рекомендована: Научно-методическим советом математического факультета
протокол от 03.07.2018 № 0500-07

Составители ФОС: Маркова Людмила Анатольевна, старший преподаватель кафедры немецкой филологии

2018 г.

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ОГСЭ.05 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)

Фонд оценочных средств разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования (ФГОС СПО) по специальности 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 05 февраля 2018 г. N 69 "Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям) и в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины ОГСЭ.05 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий).

ФОС включает контрольные материалы для проведения промежуточной аттестации в форме экзамена и текущей аттестации в форме контрольных работ (3 и 4 семестры).

ФОС разработаны на основании положения: П ВГУ 2.2.01 – 2015 Положение о порядке организации и осуществления образовательной деятельности, текущей, промежуточной и итоговой аттестации по основным профессиональным образовательным программам среднего профессионального образования в Воронежском государственном университете.

1. Цели и задачи учебной – требования к результатам освоения:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

уметь:

- общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц);
- грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем)

иностранных текстов профессиональной направленности.

Результатом освоения программы учебной дисциплины является овладение обучающимся профессиональными (ПК) и общими (ОК) компетенциями:

Код компетенции	Содержательная часть компетенции
ОК 1	Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам.
ОК 2	Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.
ОК 3	Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.
ОК 4	Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.
ОК 5	Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.
ОК 6	Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей.
ОК 7	Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях.

2. Условия 1-й текущей аттестации: аттестация проводится в форме контрольной работы.

Время текущей аттестации:
выполнение 1 ч. 30 мин.

Условия 2-й текущей аттестации: аттестация проводится в форме контрольной работы.

Время текущей аттестации:
выполнение 1 ч. 30 мин.

Условия промежуточной аттестации: аттестация проводится в форме устного экзамена.

Время аттестации:

подготовка 40 мин.;

сдача 15 мин.;

всего 55 мин.

3. Программа оценивания контролируемой компетенции:

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины и их наименование*	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства**
№ 1		ОК 1 – ОК 7	<i>Комплект КИМ №1</i>
№ 2		ОК 1 – ОК 7	<i>Комплект КИМ №2</i>
Промежуточная аттестация		ОК 1 – ОК 7	<i>Комплект КИМ №3</i>

Комплект контрольно-измерительного материала №1

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой _____

подпись, расшифровка подписи

___. ___. 20__

Специальность 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям)Дисциплина ОГСЭ.05 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)Форма обучения очноеВид контроля контрольная работаВид аттестации текущая

Контрольно-измерительный материал

Прочитайте и переведите текст.

Deutschland Deutschland liegt in der Mitte Europas. Das ist das fünftgrößte Land Europas. Deutschland ist von 9 Nachbarstaaten umgeben: Dänemark im Norden, den Niederlanden, Belgien, Luxemburg und Frankreich im Westen, von der Schweiz und Österreich im Süden und von der Tschechischen Republik und Polen im Osten. Insgesamt ist Deutschland 357000 Quadratkilometer groß. Das Land zählt rund 82 Millionen Einwohner. Die BRD ist ein Bundesstaat, der aus 16 Bundesländern besteht. Am größten ist Bayern, am kleinsten ist Bremen. Jedes Bundesland hat seine eigene Hauptstadt und seine eigene Regierung. Die deutschen Landschaften sind malerisch und vielfältig. Die Bundesrepublik ist an Naturschätzen reich. Der größte Fluss Deutschlands heißt der Rhein, der die wichtigste Verkehrsader zwischen dem Norden und dem Süden ist. Die Hauptstadt der BRD ist Berlin. Mit seinen 3,5 Millionen Menschen ist Berlin die größte Stadt der BRD. In Berlin gibt es viele Denkmäler: Brandenburger Tor, Berliner Fernsehturm, Rathaus, staatliche Bibliothek und Museuminsel. Berlin ist eines der führenden Zentren auf dem Gebiet der Messen. Deutschland ist eine parlamentarische Bundesrepublik. Das gesetzgebende Organ ist der Bundestag. Der Bundestag wählt den Bundeskanzler, der die Regierung bildet. Das Staatsoberhaupt Deutschlands ist der Bundespräsident. Der Bundespräsident wird alle fünf Jahre gewählt. Die BRD ist ein hoch entwickeltes Kultur- und Industrieland. In Deutschland werden vor allem Autos, Computer, Elektrogeräte, Optik und chemische Produkte hergestellt.

Задание 1. Подберите русские соответствия к немецким словам.

1. wählen
 2. herstellen
 3. das Land
 4. das Bundesland
 5. die Stadt
 6. der Einwohner
 7. bestehen aus...
 8. der Bundesstaat
- a) производить
 - b) федеральная земля

- c) федеративное государство
- d) состоять из ...
- e) житель
- f) выбирать
- g) страна
- h) город

Задание 2. Заполните пропуски словами, соответствующими содержанию текста.

1. _____ ist die Hauptstadt Deutschlands.
 - a) Bremen
 - b) Köln
 - c) Berlin
2. Deutschland besteht aus _____ Bundesländern.
 - a) 16
 - b) 15
 - c) 13
3. Der Bundeskanzler bildet _____.
 - a) den Bundestag
 - b) die Bundesversammlung
 - c) die Regierung

Задание 3. Соответствует ли данное утверждение содержанию текста? Дайте ответ «да» или «нет».

1. Bayern ist das kleinste Bundesland.
2. Jedes Bundesland hat seine eigene Hauptstadt, aber keine Regierung.
3. Deutschland produziert Autos, Computer, Elektrogeräte.

Задание 4. Выберите перевод, соответствующий данному предложению.

1. Deutschland besteht aus 16 Bundesländern.
 - a) Германия состоит из 16 штатов.
 - b) Германия состоит из 16 областей.
 - c) Германия состоит из 16 федеральных земель.
2. Bremen ist das kleinste Bundesland.
 - a) Бремен – самая маленькая федеральная земля.
 - b) Бремен – самый маленький город.
 - c) Бремен – самая маленькая федеральная страна.

Задание 5. Выберите ответ на вопрос по содержанию текста.

1. Wie heißt der größte Fluss Deutschlands?
 - a) die Donau
 - b) der Rhein
 - c) die Oder
2. Wie viel Einwohner zählt Deutschland?
 - a) 82 Millionen
 - b) 16 Millionen
 - c) 3,5 Millionen

Преподаватель _____
подпись расшифровка подписи

Комплект контрольно-измерительного материала №2

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой _____

подпись, расшифровка подписи

_____.____.20__

Специальность 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям)Дисциплина ОГСЭ.05 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)Форма обучения очноеВид контроля контрольная работаВид аттестации текущая

Контрольно-измерительный материал

Прочитайте и переведите текст.

Beitrag Russlands und Deutschlands zur Entwicklung der Kultur und Wissenschaft Über den russischen Beitrag zur Entwicklung der Wissenschaft lässt sich nicht streiten. Russland hat die Weltliteratur mit den Werken von A. Puschkin, M. Lermontow, F. Dostojewskij, L. Tolstoj bereichert. P. I. Tschaikowskij, D. Schostokowitsch, I. Strawinskij haben viele wunderbare Musikwerke komponiert, die auch heute in den besten Theatern der Welt klingen. Russland ist auf viele seine Gelehrte stolz. Das sind M. Lomonossow, D. Mendelejew, I. Pawlow, L. Landau, I. Kurtschatow, A. Sacharow. Dank den Entdeckungen der hervorragenden russischen Gelehrten K. Ziolkowskij und S. Koroljow wurde die erste Rakete konstruiert und der Traum der Menschen vom Weltraumflug ist in Erfüllung gegangen. Russland entwickelt sich schnell. Jedes Jahr bringt neue Entdeckungen und neue Namen. Deutschland nennt man das Land der Kultur und der Wissenschaft. Der deutsche Beitrag zur Weltkultur ist nicht zu überschätzen. Weltberühmt sind die Namen der großen deutschen Komponisten: Johann Sebastian Bach, Ludwig van Beethoven, Richard Wagner. Auch die Namen der deutschen Dichter und Schriftsteller wie Johann Wolfgang von Goethe, Friedrich Schiller, Heinrich Heine sind weltweit bekannt. Viele deutsche Gelehrte haben auch zum Fortschritt der Menschheit beigetragen. Z.B. ohne Erfindung des Buchdrucks, die Johannes Guttenberg gemacht hat, ist das Leben der Leute unvorstellbar. Die deutschen Physiker Max Plank, Begründer der Quantentheorie und Albert Einstein, der die Relativitätstheorie entdeckt hat, wurden mit dem Nobelpreis ausgezeichnet. Mathematiker G. Leibniz, Gründer der Berliner Universität W. von Humboldt, Arzt W. C. Röntgen, Mikrobiologe R. Koch, Ingenieur R. Diesel, Väter des Autos C. Benz und G. Daimler. Viele naturwissenschaftliche Gesetze und physische Erscheinungen tragen deutsche Namen. Heute ist Deutschland ein hochentwickeltes Land. Die Produktion vieler deutschen Firmen kennt man in der ganzen Welt. Das sind deutsche Autos, Produkte der Stahl-, MaschinenbauBaustoff- und Pharmaindustrie, Arzneimittel, Haushaltsgeräte. Die BRD nimmt unter den Industrieländern den dritten Platz in der Welt ein.

Задание 1. Подберите русские соответствия к немецким словам и словосочетаниям.

1. in die Geschichte eingehen
2. zur Entwicklung der Wissenschaft beitragen
3. die Erfindung des Buchdrucks

4. unvorstellbar
5. naturwissenschaftliche Gesetze
6. die Haushaltsgeräte
7. den dritten Platz einnehmen
 - a. занять третье место
 - b. бытовая техника
 - c. открытие книгопечатания
 - d. войти в историю
 - e. способствовать развитию науки
 - f. невозможно себе представить
 - g. естественнонаучные законы

Задание 2. Заполните пропуски словами и словосочетаниями, соответствующими содержанию текста

- 1) Russische Komponisten haben einen hervorragenden ... zur Entwicklung der Weltkultur gemacht.
 - a) Sprung
 - b) Schritt
 - c) Beitrag
- 2) Der russische Physiologe I. Pawlow wurde mit dem ... ausgezeichnet.
 - a) Prämie
 - b) Medaille
 - c) Nobelpreis
- 3) Der große deutsche ... Max Plank hat die Quantentheorie entdeckt.
 - a) Ingenieur
 - b) Gelehrte
 - c) Chemiker

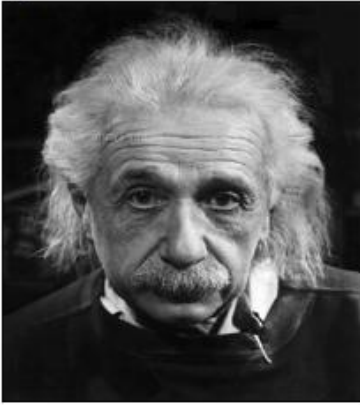
Задание 3. Соответствует ли данное утверждение содержанию текста? Дайте ответ «да» или «нет».

- 1) Dank den Entdeckungen des russischen Physikers L. Landau wurde der erste Mensch ins All gebracht.
- 2) Die BRD ist ein hochentwickeltes Industrieland.
- 3) Der Dieselmotor trägt den Namen des berühmten deutschen Erfinders.

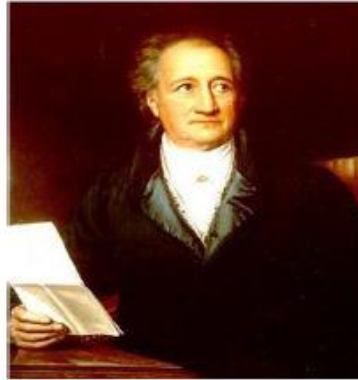
Задание 4. Соотнесите данные ниже предложения с картинками в соответствии с содержанием текста.

- 1) Conrad Röntgen hatte eine "neue Art von Strahlen" ("X-Strahlen") entdeckt, die später "Röntgenstrahlen" genannt wurden.
- 2) 1886 haben deutsche Ingenieure Rudolf Diesel und Carl Benz die erste vierrädrige Motorkutsche hergestellt.
- 3) Der Buchdruck wurde von Johannes Guttenberg erfunden.
- 4) Die Entdeckung der Relativitätstheorie hatte einen revolutionären Charakter.
- 5) Das Werk von J.W. Goethe „Faust“ ist in viele Fremdsprachen übersetzt.
- 6) Die Universität in Berlin trägt den Namen der großen deutschen Sprachwissenschaftlers W.von Humboldt.
- 7) 1882 entdeckte der deutsche Mediziner und Mikrobiologe Robert Koch den Erreger der Tuberkulose.

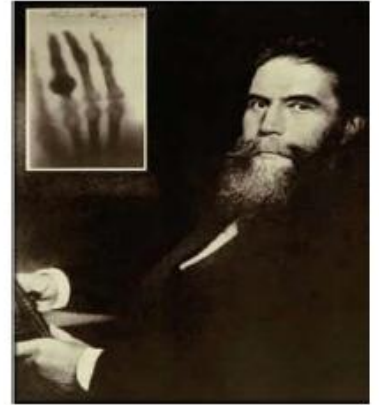
a)



b)



c)



d)



e)



f)



g)



Преподаватель _____
подпись расшифровка подписи

Комплект контрольно-измерительного материала №3

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой _____

подпись, расшифровка подписи

_____.20__

Специальность 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям)Дисциплина ОГСЭ.05 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)Форма обучения очноеВид контроля экзаменВид аттестации промежуточная

Билет №1

1. Прочитать и перевести текст.

MARKETING

Marketing war zunächst nichts anderes als die Lehre vom Warenabsatz. Vorrangige Bedeutung hatten dabei das industrielle Vertriebswesen, die Werbung und die Marktforschung. In neuerer Zeit hat sich dieser Begriffsinhalt geändert. Marketing zeichnet sich durch eine schöpferische, fast aggressive Note aus. Die Gründe dafür liegen einerseits beim Markt, andererseits bei den Unternehmungen. Ein wesentlicher Faktor ist die Verschärfung der Konkurrenz, die u. a. auf den schrittweisen Abbau der Zölle und anderer Handelshemmnisse sowie die Öffnung der Märkte für außereuropäische Anbieter zurückzuführen ist. Bemerkenswert ist dabei, daß die Bedürfnisse einem immer schnelleren Wandel unterliegen. Dieser Prozeß wird von der Unternehmerseite insofern gefördert, als der rasche wissenschaftliche und technische Fortschritt, der seinerseits das Ergebnis zunehmender Aufwendungen, verstärkter Mechanisierung und Automation der Produktionsprozesse sowie nachhaltiger Verbesserung der Betriebsorganisation ist, auf die Verkürzung der sogenannten Lebenszyklen der Produkte hinwirkt. Die Unternehmen geraten dadurch in die Zwangslage, daß sie die Amortisation vergleichsweise höherer produktgebundener Investitionen und sonstiger Umrüstungsaufwendungen in kurzer Zeit über möglichst große Produktionsserien erreichen müssen. All diese Faktoren tragen zu einem Angebotsdruck bislang unbekanntem Ausmaßes bei. Diese Entwicklungstendenzen werden sich in der Zukunft mit Sicherheit verstärken. Trotz steigenden Lebensstandarts der Bevölkerung dürfte es, wie leicht einzusehen ist, immer schwieriger werden, dieses (Über-) Angebot abzusetzen.

Das Marketing beginnt bereits mit der Erforschung der Bedürfnisse und der Planung der Produkte. Dabei sind die Absatzerwägungen allen anderen vorgeschaltet. Bei diesen Bemühungen geht es indessen nicht nur darum, offen geäußerten und deutlich empfundenen Wünschen der Verbraucher und Verwender gerecht zu werden. Markterschließung impliziert, ja fordert geradezu, daß die Wunschvorstellungen ermittelt werden, die noch im Unterbewußtsein oder Unterbewußtem schlummern. Daher sind hier der Absatz- und Motivforschung große Aufgaben gestellt, weil deren systematische Anwendung häufig gewährleistet, daß sogenannte Marktnischen mit einer gewissen Zwangsläufigkeit entdeckt werden.

2. Выполнить краткий пересказ текста. Ответить на вопросы по тексту.

Преподаватель _____
подпись расшифровка подписи

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой _____

подпись, расшифровка подписи

_____.____.20__

Специальность 38.02.01 Экономика и бухгалтерский учет (по отраслям)Дисциплина ОГСЭ.05 Иностранный язык в профессиональной деятельности (немецкий)Форма обучения очноеВид контроля экзаменВид аттестации промежуточная**Билет №2****1. Прочитать и перевести текст.****WERBUNG**

Die ständige Vervollkommnung der Absatztätigkeit der Firmen zeigt sich auch in der steigenden Bedeutung der Werbung als wichtiges Element ihrer Kommunikationsstrategie. Die Konkurrenten berücksichtigen z. B. die Erkenntnis, daß eine wirksame Werbung streng zielgruppenorientiert sein muß. Deshalb muß sich insbesondere die Werbung für Investitionsgüter vor allem konkret an die Personen bzw. Zielgruppen wenden, die in den Unternehmen die Entscheidungen für den Kauf von Investitionsgütern vornehmen.

Obwohl in der Investitionsgüterwerbung mehr rationale als emotionale Faktoren eine Rolle spielen, zeigen die Beispiele führenden Firmen, daß insgesamt bei der Gestaltung der Werbung zunehmend bewußt und zielgerichtet psychologische Elemente genutzt werden (z. B. bei der Prospektgestaltung, Inseratformulierung, Messestandgestaltung, Formulierung von Verkaufsargumentationen usw.). Ziel dieser Bestrebungen ist es, einen hohen Wahrnehmungs- und Erinnerungseffekt zu erreichen und sich möglichst von den entsprechenden Konkurrenten abzugrenzen. Vielfältige Formen der Werbeerfolgskontrolle, die bei dem relativ übersichtlichen Kundenkreis wirksam genutzt werden können (Prospekte mit Fragebogen zur Rückantwort, Coupons usw.) sollen die Effektivität der Werbung insgesamt verbessern helfen. 60 bis 70 Prozent der Aufwendungen hierfür entfallen auf Werbemaßnahmen für neu- und weiterentwickelte Erzeugnisse. Zunehmend an Bedeutung gewinnt im Bereich der metallverarbeitenden Industrie die Firmenwerbung, wobei das ganze Angebotssortiment, die Leistungsfähigkeit des Unternehmens in bezug auf Erzeugnisqualität, leistungsfähigen Kundendienst herausgestellt werden, um ein positives Firmenimage zu schaffen bzw. zu untermauern. In der Werbeargumentation stehen vor allem neben dem Erzeugnis solche Kriterien wie Wirtschaftlichkeit, Profitabilität, Wartungsfreundlichkeit, Kostenvorteile und Problemlösungsbezogenheit im Mittelpunkt.

2. Выполнить краткий пересказ текста. Ответить на вопросы по тексту.Преподаватель _____
подпись расшифровка подписи